

# Službeni list Europske unije



Hrvatsko izdanje

## Zakonodavstvo

Svezak 57.

10. siječnja 2014.

---

### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### UREDJE

Provredbena uredba Komisije (EU) br. 15/2014 od 9. siječnja 2014. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća .....	1
--	---

##### ODLUKE

###### 2014/6/EU:

★ Provredbena odluka Komisije od 9. siječnja 2014. o priznavanju „sustava dizelskoga goriva iz obnovljivih izvora iz hidrogeniranog biljnog ulja za provjeravanje sukladnosti s kriterijima održivosti za biogoriva iz Direktive o obnovljivim izvorima energije“ za dokazivanje sukladnosti s kriterijima održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća .....	3
--	---

**Cijena: 3 EUR**

**HR**

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.



## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDJE

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 15/2014  
od 9. siječnja 2014.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajske runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje

paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.

- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. siječnja 2014.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,

Jerzy PLEWA

Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

<sup>(1)</sup> SL L 299, 16.11.2007., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

## PRILOG

**Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje (l)	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	AL	97,3
	MA	76,1
	TN	85,4
	TR	129,0
	ZZ	97,0
0707 00 05	MA	158,2
	TR	143,8
	ZZ	151,0
0709 93 10	MA	63,1
	TR	130,8
	ZZ	97,0
0805 10 20	EG	43,4
	MA	85,5
	TR	83,5
	ZA	44,3
	ZZ	64,2
0805 20 10	IL	186,9
	MA	72,7
	ZZ	129,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	75,9
	JM	93,8
	MA	117,4
	TR	80,8
	ZZ	92,0
0805 50 10	EG	66,2
	TR	70,6
	ZZ	68,4
0808 10 80	CN	110,7
	MK	27,7
	US	155,4
	ZZ	97,9
0808 30 90	CN	53,4
	US	144,5
	ZZ	99,0

(l) Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EZ) br. 1833/2006 (SL L 354, 14.12.2006., str. 19.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

**od 9. siječnja 2014.**

**o priznavanju „sustava dizelskoga goriva iz obnovljivih izvora iz hidrogeniranog biljnog ulja za provjeravanje sukladnosti s kriterijima održivosti za biogoriva iz Direktive o obnovljivim izvorima energije” za dokazivanje sukladnosti s kriterijima održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća**

(2014/6/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o promicanju uporabe energije iz obnovljivih izvora te o izmjeni i kasnjem stavljanju izvan snage direktiva 2001/77/EZ i 2003/30/EZ<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 18. stavak 6.,

uzimajući u obzir Direktivu 98/70/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 1998. o kakvoći benzinskih i dizelskih goriva i izmjeni Direktive Vijeća 93/12/EEZ<sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 7.c, stavak 6.,

nakon savjetovanja s Odborom za održivost pogonskih biogoriva i drugih tekućih biogoriva,

budući da:

(1) Direktivama 98/70/EZ i 2009/28/EZ utvrđuju se kriteriji održivosti za pogonska biogoriva. Članci 7.b i 7.c i Prilog IV. Direktivi 98/70/EZ slični su člancima 17. i 18. i Prilogu V. Direktivi 2009/28/EZ.

(2) Kada se pogonska biogoriva i druga tekuća biogoriva uzimaju u obzir za potrebe članka 17. stavka 1. točaka (a), (b) i (c) Direktive 2009/28/EZ, države članice trebaju od gospodarskih subjekata zahtijevati da se dokaze sukladnost pogonskih biogoriva i drugih tekućih biogoriva s kriterijima održivosti iz članka 17. stavka 2. do 5. Direktive 2009/28/EZ.

(3) Kada gospodarski subjekt omogući dokaze ili podatke dobivene u skladu s dobrotoljnim sustavom koji je priznala Komisija, u mjeri predviđenoj odlukom o priznavanju, država članica ne bi trebala od dobavljača zahtijevati dostavljanje dodatnih dokaza o sukladnosti s kriterijima održivosti.

(4) Zahtjev za priznanje da „sustav dizelskoga goriva iz obnovljivih izvora iz hidrogeniranog biljnog ulja za provjeravanje sukladnosti s kriterijima održivosti za biogoriva iz Direktive o obnovljivim izvorima energije” dokazuje da pošiljke biogoriva udovoljavaju kriterijima održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ predan je Komisiji 14. kolovoza 2013. Sustav može obuhvatiti sve sirovine pogodne za pogonsko biogorivo iz hidrogeniranog biljnog ulja (uključujući sirovo palmino ulje, repičino ulje, sojino ulje i životinjske masti) i njegov opseg je globalan. Sustav obuhvaća cijeli lanac opskrbe, od proizvodnje sirovine do distribucije biogoriva. Priznati sustav trebao bi biti dostupan na platformi za transparentnost utvrđenoj Direktivom 2009/28/EZ. Treba uzeti u obzir razmatranja o komercijalnoj osjetljivosti koja mogu dovesti do samo djelomične objave sustava.

(5) Iz procjene „sustava dizelskoga goriva iz obnovljivih izvora iz hidrogeniranog biljnog ulja za provjeravanje sukladnosti s kriterijima održivosti za biogoriva iz Direktive o obnovljivim izvorima energije” vidljivo je da on na odgovarajući način obuhvaća kriterije održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ te da se u okviru sustava primjenjuje metodologija bilance mase u skladu sa zahtjevima iz članka 7.c stavka 1. Direktive 98/70/EZ i članka 18. stavka 1. Direktive 2009/28/EZ.

(6) Iz ocjene „sustava dizelskoga goriva iz obnovljivih izvora iz hidrogeniranog biljnog ulja za provjeravanje sukladnosti s kriterijima održivosti za biogoriva iz Direktive o obnovljivim izvorima energije” vidljivo je da on udovoljava određenim standardima pouzdanosti, transparentnosti i neovisne revizije te je u skladu s metodološkim zahtjevima iz Priloga IV. Direktivi 98/70/EZ i Priloga V. Direktivi 2009/28/EZ.

<sup>(1)</sup> SL L 140, 5.6.2009., str. 16.

<sup>(2)</sup> SL L 350, 28.12.1998., str. 58.

- (7) „Sustav dizelskoga goriva iz obnovljivih izvora iz hidrogeniranog biljnog ulja za provjeravanje sukladnosti s kriterijima održivosti za biogoriva iz Direktive o obnovljivim izvorima energije“ procijenjen je na temelju zakonodavstva koje je bilo na snazi u vrijeme donošenja ove Provedbene odluke Komisije. U slučaju značajnih promjena pravne osnove Komisija će procijeniti sustav radi utvrđivanja obuhvaća li sustav još uvijek na odgovarajući način kriterije održivosti za koje je priznat.
- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za održivost pogonskih biogoriva i drugih tekućih biogoriva,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

„Sustav dizelskoga goriva iz obnovljivih izvora iz hidrogeniranog biljnog ulja za provjeravanje sukladnosti s kriterijima održivosti za biogoriva iz Direktive o obnovljivim izvorima energije“ (dalje u tekstu „sustav“) podnesen Komisiji u svrhu priznavanja 14. kolovoza 2013., dokazuje da pošiljke biogoriva udovoljavaju kriterijima održivosti utvrđenima u članku 17. stavcima 3., 4. i 5. Direktive 2009/28/EZ i članku 7.b stavcima 3., 4. i 5. Direktive 98/70/EZ.

Sustav sadržava i točne podatke za potrebe članka 17. stavka 2. Direktive 2009/28/EZ i članka 7.b stavka 2. Direktive 98/70/EZ.

Sustav se može koristiti za dokazivanje sukladnosti s člankom 7.c stavkom 1. Direktive 98/70/EZ i člankom 18. stavkom 1. Direktive 2009/28/EZ.

*Članak 2.*

Ako nakon donošenja ove Odluke dođe do promjena u sadržaju sustava na način da bi one mogle utjecati na osnovu ove Odluke, potrebno je o tome izvjestiti Komisiju bez odgode. Komisija će procijeniti promjene radi utvrđivanja obuhvaća li sustav još uvijek na odgovarajući način kriterije održivosti za koje je priznat.

Ako se jasno pokaže da u okviru sustava nisu provedeni elementi koji se smatraju ključnim za ovu Odluku ili ako je došlo do teškog i strukturnog kršenja tih elemenata, Komisija može ovu Odluku staviti izvan snage.

*Članak 3.*

Ova Odluka je valjana u razdoblju od pet godina.

*Članak 4.*

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Sastavljen u Bruxellesu 9. siječnja 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO



EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) omogućuje izravan i besplatan pristup zakonodavstvu Europske unije. Ta stranica omogućuje pregled *Službenog lista Europske unije*, kao i Ugovora, zakonodavstva, sudske prakse i pripremnih akata.

Više obavijesti o Europskoj uniji može se pronaći na stranici: <http://europa.eu>



Ured za publikacije Europske unije  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR